

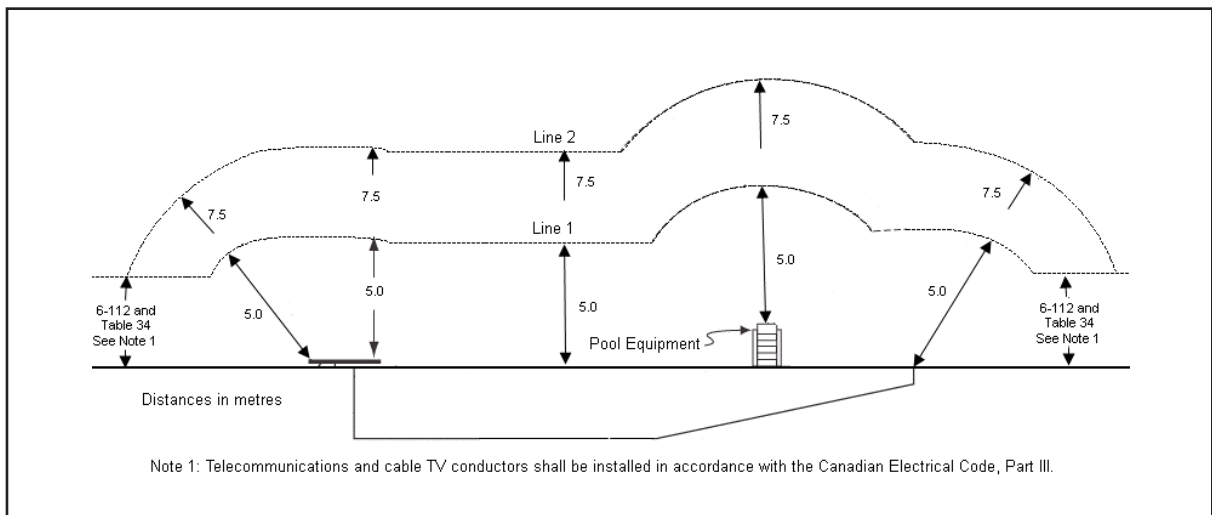
“**26-710(e)(iv)** It is understood from the expression “Unfinished” that even after the installation of the wall covering (gypsum, etc.), it may be impossible to find the appropriate location for the installation of the receptacles required by Rule 26-712(a), if partitions and usable wall space have not yet been delimited. A basement is not considered to be “a finished basement” if the foundation walls are finished but the ceiling is not finished or is partly finished. However, the installation of a duplex receptacle required under Rule 26-710(e)(iv) does not remove the requirement to install the receptacles for specific use already required by other rules of the Code.”;

(7) by deleting subparagraph 8;

(8) by inserting the following after subparagraph 8:

“(8.1) in Rule 68-054, by replacing the note and the diagram by the following:

“The following sketch illustrates the minimum clearances for conductors over swimming pools. No conductor may be installed in the area located under line 1. In the area located above line 1, insulated telecommunications conductors and neutral supported cables operating at 750 V or less may be permitted [see Subrules (2) and (3)]. Any other conductors operating at not more than 50 kV may be permitted above the area outlined by line 2 [see Subrules (2) and (4)].



(9) by replacing subparagraph 9 by the following:

“(9) by adding the following after the note related to Rule 68-068:

“**68-304** If that requirement cannot be met, the control devices shall be installed as far away as possible from the bathtub and shower but not outside the room.”.

3. This Regulation comes into force on 5 November 2007.

8217

M.O., 2007

Order No. 2007-03 of the Minister of Transport dated 27 June 2007

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

CONCERNING the approval of weigh scales

CONSIDERING section 467 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) under which the axle load and the total loaded mass of a road vehicle or combination of road vehicles are determined by means of devices designed for that purpose, approved by the Minister of Transport and used in the manner he determines;

1. The Minister of Transport approves the following wheel-load scales:

Make	Model	Serial No.
Haenni	WL-101	29872
Haenni	WL-101	29873
Haenni	WL-101	29874
Haenni	WL-101	29875
Haenni	WL-101	29876
Haenni	WL-101	29877
Haenni	WL-101	29878
Haenni	WL-101	29879
Haenni	WL-101	29880
Haenni	WL-101	29881
Haenni	WL-101	29882
Haenni	WL-101	29883
Haenni	WL-101	29884
Haenni	WL-101	29885
Haenni	WL-101	29886
Haenni	WL-101	29887
Haenni	WL-101	29888
Haenni	WL-101	29889
Haenni	WL-101	29890
Haenni	WL-101	29891
Haenni	WL-101	29892
Haenni	WL-101	29893
Haenni	WL-101	29894
Haenni	WL-101	29895

2. Schedule IV of the Minister of Transport's Order dated May 22, 1990, replaced by the Order published on August 28, 2002 in the *Gazette officielle du Québec* amended by the Orders published on March 23, 2005 and July 13, 2005 in the *Gazette officielle du Québec* is further amended by striking out the following:

Make	Model	Serial No.
General Electrodynamics	MD-400	310992
General Electrodynamics	MD-400	310993
General Electrodynamics	MD-400	310998
General Electrodynamics	MD-400	311006
General Electrodynamics	MD-400	311011
General Electrodynamics	MD-400	311013
General Electrodynamics	MD-400	311018
General Electrodynamics	MD-400	311019
General Electrodynamics	MD-400	311021
General Electrodynamics	MD-400	311032
General Electrodynamics	MD-400	311035
General Electrodynamics	MD-400	311037
General Electrodynamics	MD-400	311041
General Electrodynamics	MD-400	311051
General Electrodynamics	MD-400	311058
General Electrodynamics	MD-400	311060
General Electrodynamics	MD-400	311061
General Electrodynamics	MD-400	311063

Make	Model	Serial No.
General Electrodynamics	MD-400	311064
General Electrodynamics	MD-400	311066
General Electrodynamics	MD-400	311067
General Electrodynamics	MD-400	311069
General Electrodynamics	MD-400	311070
General Electrodynamics	MD-400	311071
General Electrodynamics	MD-400	311072
General Electrodynamics	MD-400	311073
General Electrodynamics	MD-400	311075
General Electrodynamics	MD-400	311082
General Electrodynamics	MD-400	311083
General Electrodynamics	MD-400	311084
General Electrodynamics	MD-400	311086
General Electrodynamics	MD-400	311089

3. Schedule V of the Minister of Transport's Order dated May 22, 1990, published on March 29, 1995, in the *Gazette officielle du Québec*, amended by the Orders published on April 26, 1995, November 22, 1995, March 13, 1996, May 8, 1996, January 22, 1997, February 26, 1997, June 4, 1997, February 18, 1998, December 30, 1998, February 17, 1999, February 7, 2001, January 23, 2002, August, 28, 2002, November 13, 2002, September 3, 2003, April 7, 2004, March 23, 2005, July 13, 2005 and May 17, 2006 in the *Gazette officielle du Québec*, is further amended by inserting, after HAENNI wheel-load scale, model WL-101, serial number 28583 of the following:

Make	Model	Serial No.
Haenni	WL-101	29872
Haenni	WL-101	29873
Haenni	WL-101	29874
Haenni	WL-101	29875
Haenni	WL-101	29876
Haenni	WL-101	29877
Haenni	WL-101	29878
Haenni	WL-101	29879
Haenni	WL-101	29880
Haenni	WL-101	29881
Haenni	WL-101	29882
Haenni	WL-101	29883
Haenni	WL-101	29884
Haenni	WL-101	29885
Haenni	WL-101	29886
Haenni	WL-101	29887
Haenni	WL-101	29888
Haenni	WL-101	29889
Haenni	WL-101	29890
Haenni	WL-101	29891
Haenni	WL-101	29892
Haenni	WL-101	29893
Haenni	WL-101	29894
Haenni	WL-101	29895

4. This Order takes effect on the date of its signature.

JULIE BOULET,
Minister of Transport

8202

M.O., 2007

Order number 2007-006 of the Minister of Health and Social Services dated 21 June 2007

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions

CONSIDERING the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional boards and of public health and social services institutions made by Order in Council 1217-96 dated 25 September 1996;

CONSIDERING section 205 of the Act to amend the Act respecting health services and social services and amending various legislative provisions (1998, c. 39) to the effect that the Regulation is deemed to have been made by the Minister of Health and Social Services under section 487.2 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2);

CONSIDERING the replacement of the title of the Regulation by “Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of regional boards and of public health and social services institutions”, approved by T.B. 193820 dated 21 September 1999;

CONSIDERING the replacement of the words “regional boards” in the title of the Regulation by the word “agencies”, pursuant to paragraph 2 of section 309 of chapter 32 of the Statutes of 2005 which came into force on 1 January 2006;

CONSIDERING the necessity to amend the Regulation;

CONSIDERING the first paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services;

CONSIDERING the authorization obtained from the Conseil du trésor in accordance with the third paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services;

THEREFORE, the Minister of Health and Social Services hereby makes the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions.

PHILIPPE COUILLARD,
Minister of Health and Social Services

8192

M.O., 2007

Order number 2007-007 of the Minister of Health and Social Services dated 21 June 2007

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions

CONSIDERING the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional boards and health and social services institutions made by Order in Council 1218-96 dated 25 September 1996;

CONSIDERING section 205 of the Act to amend the Act respecting health services and social services and amending various legislative provisions (1998, c. 39) to the effect that the Regulation is deemed to have been made by the Minister of Health and Social Services under section 487.2 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2);

CONSIDERING the replacement of the title of the Regulation by “Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of regional boards and health and social services institutions”, approved by T.B. 193821 dated 21 September 1999;

CONSIDERING the replacement of the words “regional boards” in the title of the Regulation by the word “agencies”, pursuant to paragraph 2 of section 309 of chapter 32 of the Statutes of 2005 which came into force on 1 January 2006;